



U.S. Environmental Protection Agency  
Region 2 Laboratory

**Data Report: PREPA AQUIRRE STEAM PLANT**

**Project Number: 07110036**

**Program: A305**

**Project Leader: FRANCISCO CALUDIO**

Remark Codes	Explanation
U	THE ANALYTE WAS NOT DETECTED AT OR ABOVE THE REPORTING LIMIT.
J	THE IDENTIFICATION OF THE ANALYTE IS ACCEPTABLE; THE REPORTED VALUE IS AN ESTIMATE.
UJ	THE ANALYTE WAS NOT DETECTED AT OR ABOVE THE REPORTING LIMIT. THE REPORTING LIMIT IS AN ESTIMATE.
N	THERE IS PRESUMPTIVE EVIDENCE THAT THE ANALYTE IS PRESENT; THE ANALYTE IS REPORTED AS A TENTATIVE IDENTIFICATION.
NJ	THERE IS PRESUMPTIVE EVIDENCE THAT THE ANALYTE IS PRESENT; THE ANALYTE IS REPORTED AS A TENTATIVE IDENTIFICATION. THE REPORTED VALUE IS AN ESTIMATE.
R	THE PRESENCE OR ABSENCE OF THE ANALYTE CANNOT BE DETERMINED FROM THE DATA DUE TO SEVERE QUALITY CONTROL PROBLEMS. THE DATA ARE REJECTED AND CONSIDERED UNUSABLE.
K	THE IDENTIFICATION OF THE ANALYTE IS ACCEPTABLE; THE REPORTED VALUE MAY BE BIASED HIGH. THE ACTUAL VALUE IS EXPECTED TO BE LESS THAN THE REPORTED VALUE.
L	THE IDENTIFICATION OF THE ANALYTE IS ACCEPTABLE; THE REPORTED VALUE MAY BE BIASED LOW. THE ACTUAL VALUE IS EXPECTED TO BE GREATER THAN THE REPORTED VALUE.
NV	NOT VALIDATED
INC	RESULT NOT ENTERED



U.S. EPA Region 2 Laboratory  
Data Report

Survey Name: PREPA AQUIRRE STEAM PLANT

Project Number: 07110036

\*Sorted By Sample ID

AJ05352

Field/Station ID: 02032807  
Matrix: Oil

Date Received: 11/20/2007

Sample Description:

Single Component Analyses

CAS Number	Analyte Name	Result	Remark Codes	Units
7704-34-9	SULFUR, W/W	0.37		%
7440-62-2	VANADIUM	13		mg/Kg
64742-16-1	N-HEPTANE INSOLUBLES [ASPHALTENES]	2.8		%

AJ05353

Field/Station ID: 02072507  
Matrix: Oil

Date Received: 11/20/2007

Sample Description:

Single Component Analyses

CAS Number	Analyte Name	Result	Remark Codes	Units
7704-34-9	SULFUR, W/W	0.38		%
7440-62-2	VANADIUM	9.7		mg/Kg
64742-16-1	N-HEPTANE INSOLUBLES [ASPHALTENES]	3.0		%

AJ05354

Field/Station ID: 02052907  
Matrix: Oil

Date Received: 11/20/2007

Sample Description:

Single Component Analyses

CAS Number	Analyte Name	Result	Remark Codes	Units
7704-34-9	SULFUR, W/W	0.35		%
7440-62-2	VANADIUM	12		mg/Kg
64742-16-1	N-HEPTANE INSOLUBLES [ASPHALTENES]	2.5		%

Project Approval: J. R. Shea

Date: 3-14-08

Refer to Page 1 for an explanation of Remark Codes

Report Date: 3/4/2008 2:26PM

**Case Narrative:**

**PREPA Aguirre Steam Plant #07110036**

The National Environmental Laboratory Accreditation Conference (NELAC) is a voluntary environmental laboratory accreditation association of State and Federal agencies. NELAC established and promoted a national accreditation program that provides a uniform set of standards for the generation of environmental data that are of known and defensible quality. The EPA Region 2 Laboratory is NELAC accredited. The Laboratory tests that are accredited have met all the requirements established under the NELAC Standards.

**Comment(s):**

None.

**Data Qualifier(s):**

- U- The analyte was not detected at or above the Reporting Limit.
- J- The identification of the analyte is acceptable; the reported value is an estimate.
- K- The identification of the analyte is acceptable; the reported value may be biased high.
- L- The identification of the analyte is acceptable; the reported value may be biased low.
- NJ- There is presumptive evidence that the analyte is present; the analyte is reported as a tentative identification. The reported value is an estimate.

**Reporting Limit(s):**

The Laboratory was able to achieve the appropriate limits for each analyte requested.

**Method(s):**

All methods that are NELAC accredited in the Laboratory are noted with "NELAC" at the end of the method reference.

- Vanadium Analysis, ASTM Method D5708 (SOP C-105; ICP-AES Method)
- Sulfur Analysis, ASTM Method D 4294 (SOP C-98; X-Ray Fluorescence Method)
- n-Heptane Insolubles (Asphaltenes) Analysis, Modified ASTM Method D 3279 (SOP C-99; Spectrophotometric Method)

Approval:  Date: 3-14-08